

Cathedralis Basilica Sancti Joannis Ap. et Ev.

Smyrnae

Paskalya'ya Hazırlık Devresi
1. Pazar

First Sunday of Lent

(B)

Giriş Duaları

R. Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'un adına.

C. **Amin.**

R. Rab'bimiz Mesih İsa'nın lütfu, Peder Allah'ın sevgisi ve birlik sağlayan Kutsal Ruh'un kudreti daima sizinle beraber olsun.

C. **Ve sizin ruhunuzla.**

Pişmanlık Eylemi

R. Kurtuluşumuzun gizemini kutlamadan önce günahkâr olduğumuzu hatırlayalım ve pişmanlık duyarak Allah'tan af dileyelim.

Her şeye kadir Allah'a ve size kardeşlerim, düşüncelerimle ve sözlerimle, eylemlerimle ve ihmallerimle çok günah işlediğimi itiraf ediyorum. Gerçekten günah işledim. Bu nedenle bakire Meryem Ana'ya, Meleklerle, bütün Azizlere ve size, kardeşlerim, yalvarıyorum, benim için Rab'bimiz Allah'a dua ediniz.

Her şeye kadir Allah bize merhamet etsin, günahlarımızı affetsin ve bizi ebedi hayata kavuştursun.

R. **Amin.**

Kyrie

V. Kyrie, eleison.

R. **Kyrie, eleison.**

V. Christe, eleison.

R. **Christe, eleison.**

V. Kyrie, eleison.

R. **Kyrie, eleison.**

R. Rab'bim, bize merhamet eyle.

C. **Rab'bim, bize merhamet eyle.**

R. Mesih İsa, bize merhamet eyle.

C. **Mesih İsa, bize merhamet eyle.**

R. Rab'bim, bize merhamet eyle.

C. **Rab'bim, bize merhamet eyle.**

Dua edelim

R. Her şeye kadir Allah, sana yalvarıyoruz: bize yardım et ki, bu kutsal oruç günlerinde tövbe ederek ve imanlı bir yaşam sürerek, Mesih İsa'yı daha iyi tanıyıp sevelim ve O'nun sağladığı kurtuluşa kavuşalım.

Bunu, seninle ve Kutsal, Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğ-lun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

C. Amin.

Kutsal Kitabın Okunması

Birinci Okuma

Yaratılış Kitabı'ndan Sözler

9:8-15

Tufandan sonra, yüce Allah Nuh'a ve oğullarına şöyle dedi: «İşte, ben sizinle, sizden sonra gelecek nesillerle ve tüm canlı varlıklarla, kuşlar, ehli ve yaba-nî hayvanlar, kısacası gemiden sizinle birlikte çıkan hayvanların hepsiyle bir “Antlaşma” yapıyorum. Evet, sizinle bir antlaşma yapıyorum: Artık hiçbir canlı Tufanın sularıyla yok olmayacak ve artık hiçbir tufan, yeryüzünü yıkıp mahvetmeyecektir.»

Yüce Allah, yine şöyle dedi: «Bütün nesiller için geçerli olmak üzere sizinle ve yanınızda bulunan tüm canlı varlıklarla yaptığım Antlaşma'nın simgesi, bulutlar arasına koyduğum gökkuşağı olacaktır. O, aramızdaki antlaşmayı hatırlatacaktır. Yeryüzü üzerine bulutlar topladığım ve o anda gökkuşağı bulutlar arasında görüldüğü zaman, sizinle ve tüm canlı varlıklarla olan antlaşmamı hatırlayacağım ve artık sular tufan haline gelip, canlıları ve insanları yok etmeyecektir.»

İşte, Rab'bin sözleridir.

C. Rab'bim, sana şükürler olsun.

**C. Yollarını bana göster, Rab'bim,
hakikat yoluna beni yönelt.**

Ey Rab, yollarını bana öğret,
yönlerini bana göster.

Gerçek yolunda yürümeyi bana öğret ve beni eğit,
çünkü sen benim Kurtarıcım ve Allah'ımsın.

**C. Yollarını bana göster, Rab'bim,
hakikat yoluna beni yönelt.**

Ey Rab, merhametini ve iyiliğini hatırla,
çünkü onlar ebedidir.

İyiliğin nedeniyle,
merhametin ölçüsünde beni hatırla.

**C. Yollarını bana göster, Rab'bim,
hakikat yoluna beni yönelt.**

Rab iyi ve doğrudur,
bu nedenle günahkârlara yol gösterir.
Kendi kaderine razı olanları adaletle yönetir
ve alçakgönüllülere kendi yolunu öğretir.

**C. Yollarını bana göster, Rab'bim,
hakikat yoluna beni yönelt.**

İkinci Okuma

Aziz Petrus'un Birinci Mektubu'ndan Sözler

3:18-22

Kardeşlerim, Mesih İsa, bizleri Allah'a kavuşturmak için günahlarımıza karşılık kurban olarak bir kez öldü. Günahsız olan O, günahkâr olanlar için öldü. Bedence öldürülmüş, ama Ruh'la kendisine yaşam sağlanmıştır. Bu Ruh'un etkisiyle gidip ölümün pençesinde esir kalmış olan ruhlara müjde vermiştir. Bu ruhlar bir zamanlar, Nuh'un günlerinde gemi yapılırken, Allah'ın sabrına rağmen ona karşı gelmişlerdir. O gemide pek az, yani sekiz kişi sudan kurtulmuştur.

Bu olay şimdi sizleri kurtaran vaftizi simgeliyor. Vaftiz olmak, bedenin kirden temizlenmesi demek değil, İsa Mesih'in dirilişi sayesinde, temiz vicdanla Allah'a bağlanmak demektir. Mesih İsa göğe çıkmıştır ve Allah'ın sağındadır. Melekler ve tüm evrenin güçleri onun egemenliği altına alınmıştır.

İşte, Rab'bin sözleridir.

C. Rab'bim, sana şükürler olsun.

İncil için Nakarat

Mat 4:4

Laudate, omnes gentes, laudate Dominum (×2)

Övün, ey tüm Uluslar, övün Rab'bimizi (×2)

Mesih İsa şöyle dedi: «İnsan yalnız ekmekle değil,
Allah'ın ağzından çıkan her sözle yaşar»

Laudate, omnes gentes, laudate Dominum (×2)

Övün, ey tüm Uluslar, övün Rab'bimizi (×2)

Kutsal İncil

R. Rab sizinle olsun.

C. **Ve sizin ruhunuzla.**

R. Aziz Markos tarafından yazılan Mesih İsa'nın İncil'inden Sözler
1:12-15

✠ *C.* **Rab'bimiz Mesih İsa, sana övgüler olsun**

Ruh, İsa'nın vaftizinden sonra onu çöle götürdü. İsa çölde kırk gün kaldı, şeytan tarafından sınandı. Yabani hayvanların arasındaydı ve melekler ona hizmet ediyorlardı.

Yahya ele verildikten sonra, İsa Celile'ye geldi, Allah'ın Müjdesini duyurarak şöyle diyordu: «Vakit doldu ve Allah'ın Hükümranlığı yaklaştı; tövbe edin ve Müjde'ye inanın.»

Dinlediğimiz bu kutsal sözler için Rab'be şükre delim.

C. **Rab'bimiz Mesih İsa, sana şükürler olsun.**

Vaaz

Büyük İman İkrarı

Bir tek Allah'a inanıyorum. Yerin ve göğün, görünen ve görünmeyen tüm varlıkların yaradanı, her şeye kadir Peder Allah'a inanıyorum.

Tüm asırlardan önce Peder'den doğmuş olan, Allah'ın biricik Oğlu, bir tek Rab olan Mesih İsa'ya inanıyorum. O, Allah'tan Allah, Nur'dan Nur, gerçek Allah'tan gerçek Allah'tır. Yaratılmış olmayıp, Peder ile aynı özdedir ve her şey onun aracılığıyla yaratıldı. Biz insanlar ve kurtuluşumuz için gökten indi, Kutsal Ruh'un kudretiyle bakire Meryem'den vücut alıp insan oldu. Pontius Pilatus zamanında bizim için ıstırap çekerek çarmıha gerildi, öldü, gömüldü ve Kutsal Yazılara göre üçüncü gün dirildi. Göğe çıktı ve Pederin sağında oturmaktadır. Dirileri ve ölüleri yargılamak için şanla tekrar gelecek ve onun hükümdarlığı son bulmayacaktır.

Peygamberler aracılığıyla konuşmuş olan, Peder ve Oğul'dan çıkıp, Peder ve Oğul ile birlikte tapılan ve yüceltilen, hayatın kaynağı ve Rab olan Kutsal Ruh'a inanıyorum.

Havarilerin inancına dayanan, Katolik ve Kutsal olan tek Kilise'ye inanıyorum. Günahların affedilmesi için tek bir vaftizi kabul ediyorum. Ölülerin dirilişini ve ebedi hayatı bekliyorum. Amin

Evrensel Dualar

R. Bu kutsal oruç günlerinde tövbe edip Paskalya Bayramı'nı gerektiği şekilde kutlayabilmemiz için dua edelim ve şöyle diyelim:

C. Allah'ım, dualarımızı kabul et.

— Papa ...Hazretleri, Episkoposlar, Rahipler ve tüm Allah'ın kulları için Rab'be dua edelim.

— Paskalya'ya hazırlık devresinde Mesih İsa'yı örnek alarak bedenlerimizi ve ruhlarımızı kutsal kılmamız için dua edelim.

— Özellikle bu oruç devresinde Pazar gününün Rab'bin günü olarak, aile, arkadaşlık ve barış günü olduğunu hatırlamamız için dua edelim.

— Paskalya'ya hazırlık devresinde ailelerin birlikte dua edip, birliklerini pekiştirmeleri, başkalarına yardıma hazır olmaları için dua edelim.

— Tövbemizin işareti olarak günahlarımızı itiraf edip Efkaristiya ile beslenmemiz için dua edelim.

R. Her şeye kadir Allah, sana yalvarıyoruz: Dualarımızı kabul et ki, Mesih İsa'nın kurtuluşuna layık olalım. Bunu, Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

C. Amin.

Şükran Duası

R. Kardeşlerim, Allah'ın benim ve sizin kurbanınızı sevgiyle kabul etmesi için, hep beraber dua edelim.

C. Allah, kendi adının şanı ve yüceliği, bizim ve tüm Kilisenin iyiliği için senin ellerinden bu kurbanı kabul etsin.

Adaklar üzerine Dua

R. Ey Rab, sana yalvarıyoruz: Sunduğumuz bu adaklara layık olabilmemizi sağla ki, onlar aracılığıyla bu kutsal Oruç devresinin başlangıcını kutlayabilelim. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

C. Amin.

R. Rab sizinle olsun.

C. Ve sizin ruhunuzla.

R. Kalplerimizi Allah'a yükseltelim.

C. Kalplerimiz Rab ile dir.

R. Rab'bimiz Allah'a şükredelim.

C. Gerçekten bu doğru ve gereklidir.

R. Rabbimiz, Kutsal Peder, ebedi ve kadir Allah; her zaman ve her yerde Kurtarıcımız Mesih İsa'nın adına sana şükretmek, gerçekten doğru ve gereklidir; bir görev ve bir kurtuluş yoludur.

Çünkü O, kırk gün boyunca dünyevi gıdalardan vazgeçerek, oruç uygulamasını kutsal kıldı ve kadim ayartıcının bütün tuzaklarını devirerek kötülüğün cazibesini uzaklaştırmayı bizlere öğretti, öyle ki Paskalya bayramını layıkıyla kutlamakla nihayet ebedi Paskalya'ya geçebilelim.

Bunun için, Melekler ve Azizler Topluluğu ile birlikte sana övgü ilahisi söyler ve ebediyen deriz ki:

Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

Kutsal, Kutsal, Kutsal, evrenin Tanrısı. Gökler ve yerler şanınla doludur. “Hosanna” göklerdeki Yüce Allah’a. Rab’bin adına gelen yüceltilsin. “Hosanna” göklerdeki Yüce Allah’a.

Rab’bimiz, gerçekten sen kutsalsın ve her mükemmelliğin kaynağısın.

Sana yalvarıyoruz, Allah’ım, bu adakların Rab’bimiz Mesih İsa’nın bedeni ve kanı olmaları için, onları Kutsal Ruh’un kudretiyle ✠ kutsal kıl.

Mesih İsa ele verilip, kendi iradesiyle ölüme doğru yürüdüğü zaman, ekmeği aldı, sana şükrederek onu böldü ve Havarilerine vererek şöyle dedi:

**ALINIZ VE HEPİNİZ YİYİNİZ,
BU SİZİN İÇİN KURBAN EDİLEN
BENİM BEDENİMDİR.**

Aynı şekilde, yemekten sonra, şarap kupasını aldı, sana şükrederek onu takdis etti ve Havarilerine vererek şöyle dedi:

**ALINIZ VE HEPİNİZ BU KUPADAN İÇİNİZ,
BU BENİM KANIMDIR,
YENİ VE EBEDİ AHDİN KANIDIR.
O, GÜNAHLARIN BAĞIŞLANMASI İÇİN
SİZİN VE BÜTÜN İNSANLAR UĞRUNA DÖKÜLECEKTİR.
BUNU BENİ ANMAK İÇİN YAPINIZ.**

İmanın gizi büyüktür.

Rab’bimiz Mesih İsa, senin ölümünü anıyoruz, dirilişini kutluyoruz ve şanlı gelişini bekliyoruz.

Allah'ım, Oğlu'nun ölümünü ve dirilişini anarak, bu ebedi hayatın ekmeğini ve kurtuluş kupasını sana sunarak şükrediyoruz; çünkü huzurunda sana hizmet etmeye bizleri layık gördün. Alçakgönüllülükle sana yalvarıyoruz: Mesih İsa'nın bedenini ve kanını paylaştığımız zaman, Kutsal Ruh'un kudretiyle hepimizin toplanmasını ve birlik içinde yaşamasını sağla.

Bütün dünyaya yayılmış olan Kilise'ni hatırla, Rab'bim, Papa Hazretleri ..., Episkoposumuz ...ve senin hizmetinde bulunanlarla birlikte, Kilise'ni sevginle güçlendir.

Diriliş ümidi içinde ölmüş olan kardeşlerimizi ve merhametine sığınmış olan tüm ölülerimizi hatırla. Rab'bim, onları cennete kabul eyle ve ebedi nura kavuştur. Hepimize merhametini göstermeni diliyoruz. Allah'ın Annesi, Bakire Aziz Meryem, O'nun eşi Aziz Yusuf, bu dünyada senin sevgini kazanmış olan Havariler ve Azizlerle birlikte, ebedi hayata kavuşmamızı, sevgili Oğlun Mesih İsa ile seni övmemizi ve sana ebediyen şükretmemizi sağla.

Her şeye kadir Peder Allah, Kutsal Ruh'un sağladığı birlik içinde, Mesih sayesinde, Mesih içinde ve Mesih'le birlikte, asırlar boyunca, sana şan ve övgüler olsun.

C. Amin.

Komünyon Duası

Kurtarıcımız Mesih İsa'nın bize öğrettiği duayı iman ve güvenle söyleyelim.

Praeceptis salutaribus moniti, et divina institutione formati, audemus dicere:

Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum, adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum cotidianum da nobis hodie, et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris, et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos a malo.

Göklerdeki Pederimiz, adın yüceltilsin, hükümdarlığın gelsin, göklerde olduğu gibi, yeryüzünde de senin isteğin olsun. Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver, bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi, sen de bağışla suçlarımızı. Bizi günah işlemekten koru ve kötülükten kurtar.

R. Her kötülükten bizi kurtar, Allah'ım; günlerimizi barış ve huzur içinde geçirmemize yardım et. Merhametinle günahtan bizi kurtar; sonsuz mutluluğun ümidi içinde yaşayan ve Kurtarıcımız Mesih İsa'nın gelişini bekleyen bizleri, yaşamdaki zorluklar karşısında koru ve kuvvetlendir.

C. Çünkü hükümdarlık, kudret ve yücelik ebediyen senindir.

R. Rab'bimiz Mesih İsa, Havarilerine "Sizleri barış içinde bırakıyorum, size benim huzurumu veriyorum" dedin. Günahlarımıza değil, Kilisenin imanına bak ve ona isteğine göre birlik ve barış bağışla. Sen Allah olarak ebediyen varsın ve hükmedersin.

C. Amin.

R. Allah'ın selameti daima sizinle olsun.

C. Ve sizin ruhunuzla.

R. Kardeşlerim, Mesih'in sevgisi içinde birbirinize barış ve huzur dileyiniz.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona nobis pacem.

Ey insanların günahlarını kaldıran Allah'ın kurbanı
bize merhamet eyle.

Ey insanların günahlarını kaldıran Allah'ın kurbanı
bize merhamet eyle.

Ey insanların günahlarını kaldıran Allah'ın kurbanı,
bize barış ve huzur bağışla.

R. Ne mutlu Rab'bin sofrasına davet edilenlere. İşte Allah'ın kurbanı, dünyayı günahlardan kurtaran budur.

C. Rab'bim, bana gelmene layık değilim, ancak tek bir söz söyle, ruhum şifa bulacaktır.

Komünyon Nakaratı

Mat. 4, 4

**C. İnsan yalnız ekmekle değil;
Allah'ın ağzından çıkan her sözle yaşar.**

Komünyon'dan sonra Dua

R. Allah'ım, sana yalvarıyoruz: İmanımızı kuvvetlendiren, ümidimizi arttıran ve sevgimizi besleyen bu kutsal ekmeği bize her zaman ver ki gerçek hayatın ekmeği olan Mesih İsa'yı sevebilelim ve senin sözlerinin ışığında yaşayabilelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

C. Amin.

Takdis

R. Rab sizinle olsun.

C. Ve sizin ruhunuzla.

R. Halkının üzerine bolluk içinde takdisini bahşetmen için sana yalvarıyoruz, ey Rab: Öyle ki, sıkıntılarda ümit gelişsin, denenmelerde erdem güçlensin ve ebedi kurtuluş bahşedilsin. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

C. Amin

R. Her şeye kadir ve tek Allah olan Peder, ✠ Oğul ve Kutsal Ruh sizleri takdis etsin.

C. Amin

R. Allah'ın sevgisiyle barış içinde gidelim.

C. Allah'a şükürler olsun.